

قرار رقم ٣٠/١٣

بيان إرشادات شفافية التعرفة لخدمات الاتصالات العامة

استناداً إلى قانون تنظيم الاتصالات الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٣٠/٢٠٠٢،
وإلى اللائحة التنفيذية لقانون تنظيم الاتصالات الصادرة بالقرار رقم ١٤٤/٢٠٠٨،
وإلى القرار رقم ١١٣/٢٠٠٨ بشأن الضوابط والقواعد المنظمة للعروض
الترويجية لخدمات الاتصالات،
وإلى موافقة مجلس إدارة الهيئة في اجتماعه رقم (٢٠١٣/١) بتاريخ ١١/٣/٢٠١٣،
وبناء على ما تقتضيه الصالحة العامة.

๘๙

المادة الأولى: يعمل في شأن شفافية التعرفة لخدمات الاتصالات العامة بالا، شادات الـ فقة.

المادة الثانية: مع عدم الإخلال بأية التزامات أخرى تضمنتها التراخيص المنوحة للمرخص لهم أو اللوائح أو القرارات أو الإرشادات أو التعليمات الصادرة عن الهيئة ، على جميع المرخص لهم الالتزام بهذه الإرشادات ويعمل بها اعتباراً من تاريخ صدورها.

صدر في: ٦ جمادى الأولى ١٤٣٤هـ
الموافق: ١٧ مارس ٢٠١٣م

محمد بن حمد الرمحي رئيس مجلس الادارة

www.tra.gov.om

إرشادات شفافية التعرفة لخدمات الاتصالات العامة

أحكام عامة

المادة (١):

تهدف إرشادات شفافية التعرفة إلى الآتي:

أولاً:

١. تمكين المنتفع من معرفة و فهم مختلف جوانب الخدمة المقدمة له والأسعار التي يتعين عليه سدادها مقابل الحصول على هذه الخدمة، وجميع الشروط والأحكام القابلة للتطبيق على الخدمات والعروض الترويجية والتخفيضات التي يشترك للحصول عليها أو يستخدمها.
٢. تسهيل مقارنة الأسعار والخدمات المتوفرة وتمكين المنتفع من مطابقة فواتير استخدامه مقابل الأسعار المنشورة والخدمات المقدمة.

تسري أحكام هذه الإرشادات على التعرفة ذات الصلة بتوفير خدمات الاتصالات العامة.

ثانياً:

على المرخص له ضمان أن تتوفر للمنتفع معلومات حديثة، و دقيقة، و شاملة، و سهلة النفاذ إليها، وبسيطة الفهم.

المادة (٢):

عند تقديم خدمة معينة، على المرخص له ضمان أن تتوفر معلومات محددة متى ما كان ذلك ملائماً، بما في ذلك نطاق الخدمة المقدمة، والتعرفة الأساسية المعتمدة ويشمل ذلك الآتي :

١. النفاذ
٢. الاستخدام
٣. الصيانة وأنواع خدمات الصيانة المعروضة
٤. نموذج اتفاقية الخدمة الموحدة للمنتفع
٥. آليات تسوية المنازعات.

المادة (٣):

على المرخص له الإفصاح للمنتفع عن الأسعار والشروط والأحكام التي تقدم على أساسها الخدمة بما في ذلك الخدمة التي يقدمها على سبيل التجربة المجانية، على أن تشمل المعلومات على أقل تقدير وصفاً للخدمة وبياناً بالأسعار (بما في ذلك نسب التخفيضات) وأحكام تعليق وإنهاء الخدمة (شاملة أي رسوم للإنتهاء المبكر للخدمة) وتتوفر الخدمة ومتطلبات استحقاقها، والإشارة إلى أي مبالغ أو اشتراكات بالإضافة إلى الأيجار الشهري ونشرها إلى جانب تفاصيل التعرفة.
وإذا تعذر على المرخص له نشر كافة تفاصيل التعرفة في نشرة أو نموذج محدد، فعليه أن يشير إلى مرجع بديل يمكن للمنتفع من خلاله الحصول على المعلومات الكاملة (موقعه الإلكتروني على سبيل المثال) ، ويجب كذلك نشر جميع الشروط والأحكام الأخرى ذات الصلة بالمنتفع وجعلها متاحة له للرجوع إليها في أي وقت أو جعلها متوفرة بدون مقابل عن طريق مركز الاتصال.

المادة (٤):

يجب أن تكون النماذج المستخدمة من قبل المرخص له في نشراته ومواقعه الإلكترونية لعرض التعرفة مكتوبة بخط واضح وبحجم مناسب.

المادة (٥):

الإفصاح عن التفاصيل ذات الصلة والبالغ الإضافية
على المرخص له الإفصاح عن تفاصيل التعرفة ذات الصلة والبالغ الإضافية المطبقة على التعرفة في جميع عروض التعرفة سواء كانت مطبوعة أو شهبية أو منشورة بالموقع الإلكتروني للمرخص له. وفي حالة وجود معلومات إضافية، يجب أن تكون مبينة بجانب معلومات التعرفة ويشمل ذلك الآتي :

١. المدد الزمنية التي يحتسب موفر الخدمة الفواتير على أساسها.
٢. الحد الأدنى لقيمة المكالمة و/أو رسوم إجراء المكالمة.
٣. فترات الذروة/ غير الذروة وتخفيضات عطلة نهاية الأسبوع.
٤. المكالمات ضمن نفس الشبكة/ خارج الشبكة.
٥. أية دقائق إضافية أو أرصدة.

الإفصاح عن القيود

المادة (٦):

على المرخص له الإفصاح عن أية قيود على الخدمة التي يقدمها كسياسة الاستخدام العادل على سبيل المثال ، ويحضر على المرخص له وصف باقة الاشتراك بأنها غير محدودة إذا كان هناك تحديد لعدد المكالمات أو الدقائق أو حجم البيانات غيرها من الخدمات.

فتررة سريان الرصيد أو الاستخدام

المادة (٧):

يجب النص بوضوح من قبل المرخص له على فتررة سريان الرصيد أو الإستخدام في أي نشرة متعلقة بتعريفة الخدمة، وفي حالة اختيار المنتفع لخدمة معينة أو قيامه باستخدام جهاز المحمول يدوياً لاختيار باقة معينة، فعلى المرخص له تزويده بتفاصيل فتررة سريان باقة الاشتراك أو الرصيد حتى يتمكن من إعطاء موافقته المباشرة والطوعية بالرد عن طريق الجهاز اليدوي أو عن طريق رسالة نصية قصيرة يشير فيها بوضوح لموافقته (بـ: نعم أو لا) على شروط وأحكام تلك الباقة.

الإخطار حول التجديد التلقائي

المادة (٨):

في حالة إنهاء فتررة الاشتراك، على المرخص له إخطار المنتفع بأن عقد اشتراكه سيتم تجديده ما لم يرغب في إنهائه. ويجب أن يحوي هذا الإخطار الطريقة التي بموجبها يمكن للمنتفع إنهاء اشتراكه، وتستثنى من هذا الالتزام، فتررة سريان الرقم المعرف لشتركي الخدمة المتنقلة والتي يتم تحديدها بواسطة الهيئة من وقت لآخر.

توفير آلية رصد الاستخدام

المادة (٩):

على المرخص له توفير آلية سهلة وعملية تمكن المنتفع من رصد استخدامه، وذلك حتى يتتسنى له التحكم على استهلاك الدقائق، والرسائل، وخدمات البيانات ...الخ.

شروط استخدام الأوقات الإضافية أو الأرصدة

المادة (١٠):

على المرخص له الإفصاح بوضوح في عروض التعريفة المطبوعة والشفهية والمنشورة في الموقع الإلكتروني عن الشروط التي يمكن بموجبها استخدام الأوقات الإضافية أو الأرصدة، ويمكن أن يتضمن ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

١. عدد أنواع المكالمات المضمنة أو أي أنواع أخرى من المكالمات مثل أسعار المكالمات خارج الشبكة الواحدة.
٢. المكالمات التي يمكن استبعادها من السقف المحدد للمنتفع.
٣. إمكانية ترحيل الوقت أو الأرصدة غير المستخدمة إلى الفاتورة التالية.
٤. أي وقت ينتهي فيه سريان الأرصدة للمكالمات.
٥. الوقت أثناء ساعات اليوم الذي يمكن فيه استخدام الوقت أو الأرصدة المضمنة.

الإفصاح عن التعرفة السارية وتحديث المعلومات

المادة (١١):

١. على المرخص له الإفصاح من خلال موقعه الإلكتروني عن التعرفة السارية لأي خدمة في تاريخ أقصاه اليوم الذي يبدأ فيه تقديم هذه الخدمة، على أن يتم تحديث هذه المعلومات بصفة منتظمة ويجب أن تمثل آخر التغييرات أو التعديلات التي أجريت.
٢. في حالة قيام المرخص له بتغيير التعرفة السارية على أي خدمة بالزيادة - بعد موافقة الهيئة – فلا تسري في حق المنتفع المشترك في تلك الخدمة إلا بعد ثلاثة أيام من تاريخ إعلامه بذلك بأي وسيلة ممكنة بما في ذلك الرسائل النصية القصيرة.

قابلية النفاذ لمعلومات التعرفة

المادة (١٢):

على المرخص له تقديم معلومات مطبوعة عن التعرفة إلى المنتفع الذي يطلبها، وفي حالة تقديم معلومات التعرفة عن طريق موقع إلكتروني فيجب توفير وصلة مباشرة من صفحة البداية إلى قسم معلومات التعرفة بالموقع، كما يجب عليه إبلاغ المنتفع مقدماً بمعلومات التعرفة بوضوح قبل اتخاذ أي قرار بالشراء ويعظر على المرخص له حجب معلومات التعرفة بهدف دفع المستخدم لاتخاذ قرار خاطئ ومتسرع بالشراء.

ذوي الاحتياجات الخاصة

المادة (١٣):

على المرخص له مراعاة قابلية النفاذ للمعلومات من قبل المنتفع من ذوي الاحتياجات الخاصة

المادة (١٤):

مع عدم الإخلال بأحكام القرار رقم ٢٠٠٨/١١٣ بشأن الضوابط والقواعد المنظمة للعروض الترويجية لخدمات الاتصالات المشار إليه أعلاه، يلتزم المرخص له الإفصاح عن جميع الشروط والأحكام المتعلقة بالعروض الترويجية ونشرها، كما يجب نشر تاريخ بدء العرض الترويجي ومدته بوضوح في إعلاناته والرسائل القصيرة المرسلة بواسطته بالإضافة إلى موقعه الإلكتروني، وعلاوة على ذلك فإن أي تواریخ لسريان الاشتراكات أو الأرصدة أو الخدمات المجانية يجب نشرها كما يجب إخطار المنتفع قبل انتهاء فترة السريان أو قبل انتهاء العرض الترويجي.

المسابقات والجوائز

المادة (١٥):

على المرخص له الإفصاح بوضوح عن جميع أحكام وشروط خدمة ينوي تقديمها أو أي نشاط ترويجي يتضمن مسابقة وجوائز مجانية، والامتناع عن إعطاء المنتفع أية معلومات مضللة أو إيهامه باحتمالات الفوز بالمسابقة أو الجائزة، كذلك يجب الإعلان عن سعر الخدمة بوضوح وتحديد ما إذا كانت هذه الخدمة عادلة أو خدمة ذات قيمة مضافة ويشمل ذلك الخدمة المميزة.

الخدمة المقدمة على أساس التجربة المجانية

المادة (١٦):

لا يجوز للمرخص له تقاضي مبالغ من المنتفع نظير الخدمة المقدمة على أساس التجربة المجانية بعد انتهاء فترة هذه التجربة إلا في الحالات الآتية:

١. أن يكون المرخص له قد أخطر المنتفع بالتاريخ الذي تنتهي فيه فترة التجربة المجانية.
٢. أن يكون المرخص له قد حصل على الموافقة الصريحة للمنتفع بالاستمرار في تقديم الخدمة بعد انتهاء فترة التجربة المجانية وفقاً للأسعار السارية والشروط والأحكام التي يتم إخطار المنتفع بها.

إنهاء أو تعليق الخدمة المبكر

المادة (١٧):

يجوز للمرخص له الدخول في اتفاقات يمنح بموجبها تخفيضات أو معاملة خاصة للمنتفع مقابل موافقته على الالتزام بحد أدنى لفترة الخدمة أو الالتزام بحد أدنى من الإيرادات، وقد تشتمل هذه الاتفاقيات على أحكام تنص على إنهاء الخدمة في حالة قيام المنتفع بإنهاء الاتفاق

قبل التاريخ المتفق عليه، على أن تكون المبالغ المترتبة على أي إنهاء مبكر متناسبة بصورة معقولة مع مستوى التخفيض أو العاملة الخاصة التي قدمها المرخص له ومع أمد الفترة التي استفاد خلالها المنتفع من الخدمة، وإذا كانت هناك دفعة مقدمة للخدمة فعلى المرخص له القيام بما يلزم من ترتيبات لتعويض المنتفع عن المبالغ المستحقة له عن إنهاء أو تعليق الخدمة الذي حدث لجزء من الفترة التعاقدية.

المادة (١٦):

على المرخص له تطبيق آلية واضحة أو حلول فنية على جميع المكالمات خارج الشبكة، ويجب نشر هذه الحلول واحظار المنتفع بها، وذلك لتمكينه من التعرف على ما إذا كانت المكالمة التي يجريها داخل الشبكة أم خارجها.

المادة (١٩):

يلتزم المرخص له فيما يتعلق بخدمة التجوال الدولي بالآتي:

- إرسال رسالة نصية قصيرة إلى المنتفع بمجرد تشغيله لهاتفه النقال يخطره فيها بأسعار السارية لخدمة التجوال الدولي.
- إرسال رسالة نصية قصيرة إلى المنتفع بمجرد تشغيله لهاتفه النقال يخطره فيها بأن غالبية الهواتف الذكية لديها القدرة على الربط التلقائي مع الشبكة في حالة التجوال الدولي وتوجيهه بكيفية تفعيل وإغلاق خاصية تجوال البيانات على جهاز الهاتف المتنقل، لتفادي دفع أسعار تجوال البيانات إن لم يكن هناك ضرورة لها.
- إرسال رسالة نصية قصيرة إلى المنتفع بمجرد تشغيله لهاتفه النقال يخطره فيها أنه سيكون خاضعاً للتعرفة التجوال الدولي على جهازه المتنقل، وفي هذه الحالة عليه تزويد المنتفع بأسعار خدمة بيانات التجوال الدولي.

المخالفات

المادة (٢٠):

في حالة إخلال المرخص له بهذه الإرشادات، ستقوم الهيئة بإصدار قرار لتحديد المخالفة ومدى الضرر الذي لحق بالمنتفع والسوق، وسيتم اتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة وفقاً لأحكام المادة (٥١) مكرراً من قانون تنظيم الاتصالات.